

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(VENDÉGLŐ-, SZÁLLÓ-, KÁVÉSIPARI ÉS KOZGAZDASÁGI SZAKLAP)

M. klr. postatakarékpénztár csekkzáma 45.255
Megjelenik havonta kétszer, 5-ön és 20-án
Előfizetési díj félévre 12 pengő (150.000 K)
Hirdetési díj szövegtől 50 fillér, képi
hirdetési oldalon 40 fillér hasabmilliméterenkint

ALAPÍTOTTA:
IHÁSZ GYÖRGY

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BUDAPEST, IX., VIOLA UTCA 3. SZÁM
Telefonszám: „József” 322—81

HIVATALOS ÓRAK: DÉLELŐTT 9 ÓRÁTÓL DÉLUTAN 2 ÓRAIG

A riadalom,

amely egy nagy banknak a vállalkozásáról szóló hírek szétfutásakor elfogta a szakmát, egyáltalán nem látszott megokolatlannak. Az illető bank hamarosan nyíltakozott és kijelentette, hogy eszé ágában sincs sem nyolcvan vagy kilencven, de akár öt vagy tíz vendéglőt is koreszmát sem nyitni! De amíg ennek az óriás tőkének a szakmába fenyegető benyomulásáról beszélgethettek az emberek, meglátszott, hogy egy vendéglős- vagy koreszmáros-kartel minő nagy összeomlást jelenthetne ezekben a tőkészegény időkben!

Mindössze annyi történt, hogy egy nagy bank rengeteg bort vásárolt össze és ez a sok bor a nyakán maradt. Nem új dolog, hiszen a belső fogyasztás csökkenését a mi szakmáink is nagyon megérik mostanában. A bank azonban, amikor azt látta, hogy nem tud túladni sem a borkereskedők, sem pedig a vendéglős-koreszmárosok felé, akkor elhatározta, hogy a fogyasztóknak juttatja ezt a bormennyiséget. Nagy hiteleket juttatott tehát az általa kiválasztott vendéglősöknek és koreszmárosoknak és ezenkívül magához vette az úgynevezett olcsó ebédek szelvény-ügyét is. Nyilván úgy okoskodott, hogy aki olcsó ebédekhez juthat, az szívesen issza majd el az ebéd olcsóságán megtakarított pénzt! Így tehát a borai is elfognak, a kockázata is a lehető legkevesebb marad.

A bank nyilvánvalóan nem akart egyebet, mint amit eddig is megtettek a nagyobb fővárosi és vidéki söröződek is.

Piacot óhajtott teremteni a borainak és megszervezni a fogyasztásra nézve a közvetítő koreszmárosokat és vendéglősöket. Hogy ez nem ment némi fontosabb ki-

kötések nélkül, az bizonyos, hiszen a boroknak hitelben történő adása már majdnem megkövetelte ezt. Az egész akció azonban már elég volt annak a nagy riadalomnak az előidézésére, amely küldöttségjárásban és kijelölt szónokok hatalmas beszédeiben nyilvánult meg az illetékesek előtt, ahelyett, hogy egyenesen a nyolcvan koreszma kisajátításával vádolt nagybankhoz fordultak volna előbb a tiltakozók vezetői.

Dicséretreméltó az a buzgalom, amellyel némely szakmai csoportosulásunk a legcsekélyebb vaklármára vagy rémhíre is megmozdul már és nem időt, sem egyebet nem kímélve, minisztériumokat jár, tiltakozik, kér és sürget. Nem is nagyon régen éppen az ellenkezőjéről panaszkodott az egész szakma. Most azonban szinte egymást érik az ilyen szakmai felvonulások mindenféle ügyben és ez aggodalmakat ébreszt a szakembereknél. Hisz a spór-egyletek ügyében is elég lett volna egy-

szerű újságírói érdeklődés, vagy titkár fölszaladás is, hogy miképpen áll ez az ügy? Túlságosan meg fogják szokni a szakma csoportos felvonulásait és küldöttségeit az illetékesek. És mi lesz, ha majd csakugyan életbevágó fontosságú és minden információ szerint is igaz veszedelem ügyében kell fölvonulnunk?

Ha nemcsak vaklármra kerget a panaszkodásba?

Ova intjük a szakmáink vezetőségeit, vigyázzanak ezeknek a küldöttségjárásoknak az elkoptatásával! Ne tegyék azokat mindennapos dolgokká, bárminő hálás korteszszközöknek tetszenek is az ilyen fölvonulások és az utána bizonyosra vehető megnyugtató válaszok! Ezek nem népszerűségajhászra való dolgok, hanem véresen komoly harci eszközeink, amelyek elcsorbulását vagy elhasználtágát nagyon is szigorúan számon kell kérnünk tőlük, amikor majd igazán szükség lesz rájuk!
S. D., Kőbánya.

Január 31-ig kell az adóalapot felmondani!

A kereseti, jövedelem- és vagyonadó új megállapítását kérjük, akiknek csökkent a forgalmuk.

Az érvényben lévő rendelkezések szerint azok, akik kereseti adót, jövedelem- és vagyonadót fizetnek, két csoportba oszthatók. Az egyik csoportba tartoznak azok, akiknek keresete, illetőleg jövedelme 1929. évben jogerősen az adózás szempontjából 10.000 pengőn aluli összegben, vagyonuk pedig 150.000 pengőn aluli értékben volt megállapítható. A másik csoportba tartoznak azok, akiknek keresete, jövedelme 10.000 pengőn felül, vagyonuk pedig 150.000 pengőn felül van megállapítva.

Az első csoportba tartozóknak vallomást adni nem köteleességük. Hogyha sem maga az adózó, sem a kincstár nem mondja fel az 1930. évben megállapított adóalapot (adót), abban az esetben 1931.

évre rögzítik az 1930. évi adót, ami annyit jelent, hogy 1931-re marad annyi az adó, mint amennyi volt 1930-ban. Minthogy pedig az 1930. év példátlanul nehéz esztendő volt, még rosszabb esztendő, mint az 1929-es, természetesen, hogy 1931-re az adózók nagymértékben fognak élni saját jól felfogott érdekében az adófelmondással.

Ezért kell tudni, hogy hogyan kell az adózóknak eljárniuk. A kereseti adóra vonatkozó szabályok 22. §-ának 3. bekezdése értelmében az adózó, akinek alapja a pénzügyminiszter rendlete értelmében változatlanul a következő évre fenntartandó lenne, szabályszerű adóbevallás csatolása mellett január hó végéig adóalapjának újabb megállapítását kér-

Popper Mór és Lipót r.-t., bornagykereskedés

Telefon: József 359-78

Budapest-Kőbánya, Előd ucca 8. szám.

Alapított 1869. évben.

Az 1922. évi országos szőlő- és borgazdasági kiállításon aranyéremmel kitüntetve.

Válogatott uradalmi fajborok.

Kérjen saját érdekében árajánlatot.

heti, ha az előző évi adóalapot jövedelmi viszonyaihoz képest soknak tartja. Aki tehát azt akarja, hogy azért, mert 1930. évben a keresete, jövedelme lényegesen csökkent, 1931. évi adóját csökkentse, az menjen el január hónapban az illetékes városi (községi) adóhivatalba és szerzen be adóvallomási űrlapot (az adóbevallást két példányban tanácsos kiállítani és az egyiket megőrizni), ezt mindenkinek be kell szerzenie, jövedelem- és vagyonadó vallomási űrlapot pedig annak, akinek tiszta keresete az évi 10.000 pengő meghaladja.

Az adószállításra indokolt szolgálhat — aszerint, hogy kire mi illik, akár a tiszta keresetnek (jövedelemnek), vagy pedig a vagyonnak csökkenése, elemi kár, baleset, az előző évnél alacsonyabb értékesítési árak, veszteségek, fiókkizlet megszűnése, forgalom csökkenése stb. Lehet azzal is érvelni, hogy az adó már 1930-ban is nagyon súlyos volt.

Az adóhivatalhoz címzett felmondó kérvénybe mindenkinek a saját helyzetének megfelelő indoklást kell belefoglalni és január 31-ig ugyanoda okvetlen beadni.

megszűnik az a sok panasz is, amely az utóbbi időben a bor minőségével kapcsolatban elhangzott. Ezek a panaszok azonban rávezetnek a hegyközségek fellátásának szükségességére is, mert úgy látszik, hogy csak ezek segítségével lehetne kiküszöbölni a hibákat, amelyeknek elsősorban a termelők az okai. A hegyközségi szervezettek helyes irányba terelhetné a termelést is, ami pedig rendkívül fontos és sürgetően megoldandó kérdés, de megvalósíthatná az úgynevezett típusborokat is.

Sokkal jobb minőségű az idei bor, mint a tavalyi.

A rossz kezelés miatt mégis sok a „beteg bor“.

Idei termésű boraink minősége a foktartalmat illetően, amint azt a szakemberek egyértelműen megállapítják és mint az a rendelkezésre álló adatokból is kiténik, nemcsak hogy kielégítő, hanem felül is múlja az előző évi borok minőségét. Boraink 9-8—14-5 fokos minőséget mutatnak és az adatokból megállapítható az, hogy az idei mennyiség háromnegyed része 12 fokon felül van és csak egynegyed része van ezen alul. Ezzel szemben a a nyugati államokban a bortermelés mindenütt gyenge, kisebb szeszartalmat mutatnak a jügoszláv, az ausztriai és a franciour zági borok is.

Bármennyire örvendetes is azonban ez a jelenség, mégis lépten-nyomon panaszokat lehet hallani, amelyek arról szólnak, hogy igen sok hibás bor kerül a forgalomba. Eleinte az volt a véleményem, hogy ezeket a panaszokat a borkereskedelem terjesztéssel azzal a céllal, hogy a termelőknél a borárakat leszorítsa, most azonban már a szakemberek is igazolják, hogy ezeknek a panaszoknak van alapjuk.

Az egyes boroknál előforduló hibáknak részint a termelő, főképpen a kistermelő, részint pedig a szüret előtti kedvezőtlen időjárás az oka. Az idei borok egyrésze ugyanis hajlandóságot mutat az úgynevezett *burnalérésre*, ami szinte várható is mindenütt, ahol a szüretelőtti esők után sok volt a rothadt szőlő. Általában az időjárás a szőlők fej-

lődésére nem volt jótékony, hiszen köztudomású, hogy július végéig a bogók a nagy szárazság miatt nem tudtak rendszeresen fejlődni, viszont az augusztusi bő esőzés, úgyzintek a szeptemberi esők miatt a bogók *megrepedtek* és rajtuk a nedves időjárás mellett a legközönségesebb és legdurvább penész olyan mennyiségben lépett fel, hogy egész fürtök áldozatul estek.

Az a körülmény, hogy az idej termésű borok egyrésze a szőlők fejlődésére kedvezőtlen időjárás miatt nem normális összetételű, tulajdonképpen most nyilvánul meg és a borok *savanyúságában és törésre való hajlandóságban jut kifejezésre*. A hibák másik része onnan ered, hogy egyes kistermelők még mindig nem fordítanak megfelelő gondot a borok kezelésére, illetően a borospincék tisztaságára.

Sok helyen, amint az a szőlészeti és borászati felügyelőségek jelentéséből is megállapítható, zöldségféléket, krumplit, takarmányröpát is tartanak a pincékben, a *boroshordókát nem úgy kezelik, ahogy azt kellene* és olyan anyagokkal kenik be a hordókat, amelyek rontják a bor ízét és zamatait. Ilyen körülmények mellett azután érthető, ha a bor elveszti ízét és könnyen hajlik a különböző borbetegségekre.

Annak a termelőnek tehát, aki borát jól akarja értékesíteni, fokozottabb figyelmet kell fordítania ezeknek a hibáknak a kiküszöbölésére, s akkor

A személyzeti keretségi adó átalányozása tekintetében a kereseti adópótlékról szóló rendelet új helyzetet teremtett, mely az átalányok újabb megállapítását teszi szükségessé. Az erre vonatkozó tárgyalások, melyre a személyzet érdekképviseletai is meghívatnak, a főváros illetékes ügyosztályában a napokban fognak megtartani.

A segédvizsgán megbukott tanoncot is fel kell szabadítani. A segédvizsgán elégtelen eredményt felmutató tanonc részére a 78.000/1923. K. M. sz. rendelet 189. §-ában olvasható záradékkal ellátott segédlevél adható ki az 1922. XII. t. c. 107. §-a alapján. Ebben a záradékban megszabandó, hogy az illető ipar gyakorlati előjárás megkötéséig szakbavagó (segédi) munka tartama hány hónappal hosszabbítható meg. A segédvizsgán megbukott tanoncot tehát feltétlenül fel kell szabadítani és részére az említett törvény 111. §-a első bekezdése alapján a munkakönyvet ki kell adni. A vizsgázó a nem sikerült vizsga napjától számított hat hónapon át újból jelentkezhetik vizsgára, sőt a vizsga ívi időközben annyiszor ismételtető meg, amíg csak sikerre nem vezet. Sikeres vizsga esetén a fentemlített záradékkal ellátott segédlevél bevonandó és helyette záradék nélkül való állítandó ki.

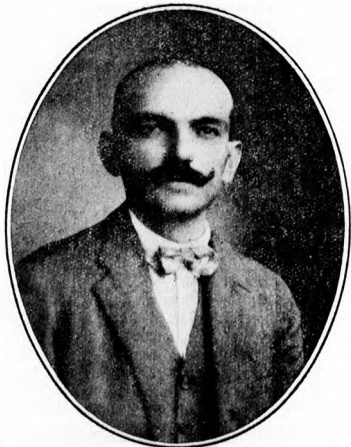
A zeneelőadási jogok ügyében a Zeneszerzők és Zeneműkiadók Szövetsége az eddigi állapot és a múltban érvényben volt jogdíjak fenntartását javasolta. A súlyos helyzetre való tekintettel a szakmai testületek előjárására az ajánlatot nem fogadhatta el. Ennek folytán új év után megtartandó közös tárgyalások útján igyekezzenek a viszonyoknak megfelelő új megállapodást létesíteni.

Munkakönyvek kötelező ki- és bejelentéséről. Az 1884. évi XVII. t. c. 104. és 106. §-ai intézkednek az alkalmazottak munkakönyveinek kötelező be- és kijelentéséről. A munkabélepek alkalmazása köteles a főnök a munkakönyvet átvenni és az alkalmazott alkalmazását a munkakönyv bemutatásával legkésőbb két hét alatt az ipartestületnél bejelenteni. A munkából kilépéskor a főnök a kilépést az ipartestületnek bejelenti s a munkakönyvet a kilépő alkalmazottnak átadja. Felhívjuk t. tagjaink figyelmét mind saját, valamint az alkalmazottaik érdekében, hogy a kötelező be- és kijelentéseknek mindenkor tegyenek eleget, mert aki a törvény rendelkezésének nem tesz eleget, kihágást követ el és pénzbüntetéssel sújtható.

Nincs tánc és nincs éjszakai káposztaleves a kávéházakban. A Budapesti Kávésók Ipartestülete néhány hónapja a belfigyminiszterhez fordult azzal a kéréssel, hogy a válsággal küzdő kávéházak forgalmának fokozása érdekében engedje meg a közönség táncát és káposztaleves, továbbá *bablevés* kiszolgálását a hajnalban betérő vendégek részére. Most a budapesti rendőrfőkapitányság közölte a kávécsók ipartestületével, hogy a belfigyminiszter elutasította ezt a kérésüket, azzal a megokolással, hogy bár ismeri a kávéházak nehéz helyzetét, a fennálló törvényes intézkedéseken nem változathat.

Csillei bortermelők meg akarják hódítani Európát. Londonból jelentik: Csillei bortermelők meg akarják hódítani az európai piacot. Az Almelo gözssel 100.000 liter bort küldtek Európába, hogy Németországban, Belgiumban és Hollandiában próbálják eladni.

A MI ÉRTÉKEINKBŐL.



UNGER MIHÁLY vendéglős, Kámon.



Ifj. VIOLA BÉLA vendéglős, Mihályi.

Régi családi házak, tiszteltetelmű öreg szakmák megbecsült ékessége és igazi műzeuma az album. Évtizedek ismerős arcait, kedves embereit, ritkán, vagy eleve senki látott rokonokat, családtagokat gyűjt össze egy-egy ilyen hatalmas, testes, kapcsoló könyv, amelyet mindig áhitattal nyit föl a késői unokák keze, mert megéri, hogy egészen különös levél árad ki belőle.

De nemcsak az egyes régi házaknak, családoknak lehetnek ilyen tisztelt és gondosan őrzött arckémlé-

kek. Sokszor a rokoni, ismerősi, baráti kötelekeknek is hatalmasabb erejű kapcsoló kötnék össze idegen embereket is egymással. Aki egy munkában, egy szakmában vannak, azok úgyis egyetlen nagy család tagjai. Minden magyar vendéglős, kávécs, szállodás és korcsmáros siessen tehát ingyenes közlés végett beküldeni arcképet, rövid életleírásával együtt, aszakkámk közös Albumának szerkesztőségéhez címező: Budapest, IX. ker., Viola ueca 3. szám.

Minden vendéglőskönyv bűszkesége az étetek kiváló ízletősége, azért rendelje Horváth Ferencöt, Szeged, Dreher-söröző étterem tulajdonosától

Valódi szegedi édes csemegeparikát

á kilogrammonkint 3 pengő 20 fillér.

MI UJSÁG?

Fali Naptárunkat,

a **Vendéglősök Lapjára** az elzese és értékes ajándékát az 1931-ik évre, mostani számunkhoz mellékelve megkapták azok az előfizetőink is, akik a vastói vonalak sorrendjében az utolsó csoporthoz tartoztak. A szép melléklet bizonyára kárpótolni fogja őket a várakozásért.

Ezzel naptármellékletünk kézbesítése befejeződött. Előfizetőink ezrei révén, az ország minden városában és községében megjelennek a barátságos asztalok fölött, emelni a helyiségek díszét és hangulatát!

A borfogyasztási adó és a pótdó csökkentése. A községi háztartások rendezéséről készülő törvényjavaslatot most tárgyalják a bel- és pénzügyminisztérium képviselői. A kormány mindenképpen azt tervezi, hogy eltünteti a városok pótdójában mutatkozó nagy eltéréseket olyan módon, hogy a gazdavárosok kevesebb háztartási bevételét más városok nagyobb bevételéből kárpótolja. Ezen a réven a pótdó országszerte egy elbíráható átlagmértékűre csökkenne. Ergénytelni alapot lehetne teremteni a termelésre káros egyes fogyasztási adók enyhítésére is. Szó van róla például, hogy a fenti bevételkiegymenítés alapján a borfogyasztási adót körülbelül a felére szállítsák le. Ez is valami, bár nem tökéletes eredmény, tekintve, hogy ma egy vagon bor után — még mielőtt egyáltalán kimérnék — már 2000 pengőt kell például a budapesti piacon pótdórára lefizetni. Ez okozza, hogy a termelői és a fogyasztási borárak között horribilis az eltérés és hogy emiatt a borfogyasztás legtermészetesebb bázisa, a belső piac nem tud megerősödni.

Szegeden azt indítványozzák, hogy ne világítsák ki az utcákat, amikor holdvilág van. Szegeden két törvényhatósági bizottsági tag aláírásával érdekes indítvány érkezett Somogyi Szilveszter polgármesterhez. Az indítványozók arra kívánják, hogy a súlyos gazdasági viszonyok miatt fokozottabb takarékoságra van szükség. A városi közvilágításnál évtizedekig tekintettel voltak a holdvilágos estekre és ilyenkor a lámpák egy részét eloltották, ami évente 36—48 éjszaka világítási költségeinek megtakarítását jelentette. A legutóbbi szabályrendelet figyelmen kívül hagyta ezt a régi tapasztalatokon alapuló beosztást és elrendelte az összes lámpák állandó meggyújtását. Az indítványozók szerint semmi szükség nincs arra, hogy a holdvilágos éjszakákon ugyanannyi lámpa égjen, mint teljes sötétségben és ezért a régi állapot visszaállítását javasolják. Az üzemi hatóságok akarják bízni annak megállapítását, hogy amikor holdvilág van, hány lámpa oltható el. A furcsa indítvány újabb csapás volna Szeged amúgy is pangó éjszakai életére és nagy kárt okozna a vendéglőknek, kávéházaknak és italmérőknek.

Mi volna itt, ha Magyarországon behoznák a szesztilalmat? Kispesztől írják: A fővárosi törvényhatósági választások ideje alatt szigorú szesztilalom volt Budapest egész területén. A választók ezért javarészből Kispesztre és Szentlőrincre rándultak ki. Az egyik lőrinci vendéglős a szavazóhelyiségek előtt kiosztogatott cédulákon közölte minden pestivel, hogy Lőrincen nincsen szesztilalom. Az élelmes vendéglős így két rekord fogyasztási napot csinált magának s meg volt elégedve. A kispeszt és lőrinci villamosok rogyásig tele szállították a szomszjas budapestieket, tehát a Beszkrát is jól járt. Még Obudáról is sergestől jöttek családok Kispesztre lompolni. A két helység fogyasztási adóhivatalai

szenzáció adóttöbbletről számoltak be állítólag. Kacagató látvány volt Fehér Ferenc vendéglője és a Határcsárda közti határkö körültilti terület. A két vendéglős között terült el a Mátyas király ucca. A szesztilalom tehát vonatkozott a Határcsárdára, de nem a már Kispesztben lévő Fehér Ferenc-féle vendéglőre. Itt egy jókedvű ügyvédjelölt a Fehér-féle vendéglőből a széles határkö kispeszt felére helyezte a borokat és söröket, majd a határkövet krétával pontosan kettéválasztotta s a Kispeszt felőli félrészen vigan folyt az iddogálás. A hatalmas kerek határkö felállításá óta, azaz 1738 óta, tehát közel két évszázad óta, nem hisszük, hogy ilyen látványosságot látott volna. A húmort növelte, hogy a pesti oldalon a rendőri őrzőjár nem avatkozhatott be, mert a szeszestűvek a kö kispeszt felén vonultak fel s itt már nem volt szesztilalom.

A borfogyasztási adó eltörlését kívánják az alföldi szőlőtermelők. Kecskemét város közgyűlése napirendre tűzte a borfogyasztási adó törlésének tárgyalását. Több törvényhatósági bizottsági tag indítványt nyújtott be, amelyben hangsúlyozzák, hogy az eddig elhangzott ígéretek után most már feltétlenül szükséges ennek a kérdésnek a rendezése, mert a szőlőgazdaságot végzetlenül fenyegeti. Az indítvány odaközlött, hogy írjon fel a közgyűlés a pénzügyminiszterhez és a belügyminiszterhez, hogy a borfogyasztási adót sürgősen töröljék, vagy legalább hozzák arányba a bor jelenlegi árával.

Vendéglősök Szombathelyen. A szombathelyi vendéglős, kávé szakszatóly a folyó évben január hó 21-én rendezi meg hagyományos bálját, amely mindenkor a legszebb siker jegyében zajlott le. Az agilis rendezőség erősen dolgozik, hogy a sok szép kedves emléket keltő vendéglősbal ezidén is a legszebb siker jegyében folyjon le s mindent elkövet, hogy a bál a legjobb hangulatban és kedélyben fogadják a szívesen látott meghívott vendégeket.

Papp Jancsi vendéglős lett. A rossz színházi konjunktúra óta mindigakrabban fordul elő, hogy ismert színészek pályát változtatnak. A világot jelentő deszkák világlátó búcsút mondó színészek sorát Ocsay Kornél operacénekes nyitotta meg, aki előbb mint vendéglős kereste kenyerét, most pedig a szegedi társadalombiztosító tisztviselője. Vendéglős lett Bihari, a széphanagú baritonista is. Pécsét van üzlete. A színészekből lett vendéglősök számát mátlól kezdve a pesti közönség évek hosszú során át dédelgetett kedvence, a meleghangú Papp Jancsi növeli. A népszerű poengyilkos, mint hozzánk küldött levelében írja, sokáig kénytelen volt hallgatni a színpadon, mire most saját üzletében kívánja a nótában is pótolni az elmulasztottakat. *Poengyilkos* címen



Meinl kávé — fogalom!

igazi bohémulatót nyitott az Esplanadé- szálló épületében, ahol polgári árak mellett békebeli hangulatot kíván varázsolni. A legújabb pesti vendéglős bizonyára nagy népszerűségnek fog örüdeni, hiszen kellemes hangját, drága magyar dalait már régen nélkülözte a közönség és Papp Jancsi, aki kitünő borszakértő hírében áll, bizonyára saját üzletében a legjobb bort fogja mérni és a legjobb kosztot adja.

Menyit gyalogol naponta egy pincér. Londonból jelentik: Az angol ipari egészségügyi tanács különböző üzemek alkalmazottainak életmódját tanulmányozva megállapította, hogy a legtöbb mozgást a népszerű éttermek pincérei végzik. Több pincérnél lábára speedometert erősítettek, megállapították, hogy egy-egy pincérnél átlag naponta 20 mérföldet gyalogol munkakörében. Öket követik a legnagyobb árúházak felügyelői, akik üzleteikben naponként 17 mérföldet járnak.

HATALMAS ÜZEM

vidéki egyetemi város legszebb helyén

étterem, szálloda kávéház

örökség miatt **eladó vagy bérbeadó.** Kellő tőkével rendelkezők érdeklődjenek Budapest, J. 379-00

FRIGIDAIRE



automatikus villamos hűtőberendezések minden csalra és minden nagyságban.

Semmi felügyelet, semmi kezelés. Minimális üzemköltség. Kedvező fizetési feltételek.

HAHN ARTHUR ÉS TÁRSAI

Budapest, IV., Kossuth Lajos ucca 8. és 12.

Telefon: Automata 898—86



**Villanyzongorák
Zeneautomaták**
Önműködő hangszerek. Rádió erősítők
LEGNAGYOBB VÁLASZTÉKBA
KEDVEZŐ RÉSZLETFELTÉTELEK
Pénzbedobással fizethető a részletek
Bérelt. Szakszerű javítás és hangolás

Sternberg
Királyi Udvari Szállás Hangszergyára
Budapest, VII., Rákóczi út 60. Saját palota

A gazdasági frontról. Özv. gróf Esterházy Jánosné Borpincésze (Budapest, Üllői út 43.) cég ellen december 10-én megnyitott a csőd. Tömeges gondnok dr. Csillag Szilárd (Erzsébet körút 15). Köv. bej. január 25. Felsz. tárgy. február 17.

Ládr József hajdúdorogi korsmáros egységét november 8-án jóváhagyta a törvényesék. 25 százalékot fizet, 8 havi részletekben.

Özv. Fligel Maurusné szegedi kávéház tulajdonos ellen elrendelt csődöt a törvényesék november 22-én megszüntette vagyonhiány miatt.

**Püspöki uradalmi
berpince Rt. Vác**
Központi iroda: Budapest V. Zrínyi u. 7.
Telefon: Aut. 870-37, 870-14.
Magyar palackos bor különlegességek.

ST
Staufer
„Medve”
dobozos emmentáli vezet.

„FUTURA” reklámfestészel BUDAPEST, VIII. kerület, Róka Szilárd uca 5. szám.
Vendéglők, kávéházak és szállatok részére reklámláblát és autómű-büféket papír reklámoktat készítenek és intélik azok anyallja a legújésabbá kivitelben. * Kötészetes dímentesen.

LAUFBAHN S. Ajánlja zamatos uradalmi BORNAGYKERESKEDŐ **fajborait** BUDAFOK **KOSSUTH L. UCA 66** TELEFONSZÁM: BUDAFOK 11 legolcsóbb árak mellett.

Magyar Agrár- és Járadekbank R. T.
BOROSZTÁLYA
Pincék BUDAFOK, Petőfi út
KÖZPONTI IRODA:
Budapest, V., Nádor uca 16. szám

Özv. Berkovits Károlyné
Budapest, VII. ker., Síp uca 4. sz.
Telefon: József 425-31

Vendéglői és kávéházi papirkellékegyára
Papírzalvát, tálap, papírtányér, bonkány, blokk, étlap, menükártya, Caritas toltetpenap. — Hektografi-sokszorosító fogvájó, billárd-kellékek, domtó, sakk és az összes vendéglői kellékek legolcsóbban. — **Játékkártya gyári raktár!**

Harmatvíz
a Hungária lithiumos gyógyforrás szénsavval telítet ásványvize
Megrendelhető: Budapest, I. Gellért rakpart 1. sz.
Telefon: Aut. 530-03 — Telefon: Aut. 530-03

HERCEG Húsárú ESTERHÁZY csemege
BADACSONYI BORO
Központi lerakot: Budapest, VII., Rottenbiller uca 58
Telefon: József 436-24 — Telefon: József 436-24
Füstöltárú-különlegességek.
YESTOR
ÉTELIZESITO HUSKIVONAT
Minden ételben iz és táperöl
Az étvágyat fokozza, az emésztést elősegíti. * Vendégeit megnyeri vele.

Rekordbevételük volt az újpesti vendéglősöknek és korsmárosoknak a fővárosi választások alatt. Mult hetek egyik szombatján és vasárnapján idegen emberek egész raja lepte el Újpestet. A városban, ahol az emberek jórészt ismerik egymást, feltűnést keltett a különös invázió. Hamarosan kiderült azonban, hogy a nagy idegenforgalomnak igen egyszerű és érthető oka van: Budapestben ugyanis a fővárosi választások ideje alatt szeszes italt nem mérhettek ki a fővárosi vendéglősök és korsmárosok. Így az újpesti vendéglők és kiskorsmák szombat esti törzspublikuma kénytelen volt kivonulni Újpest környékére, mert kizsírították őket a szeszmajazott pestiek. Ez az invázió vasárnap megismétlődött és egészen hétfő hajnalig tartott. Rájuk fért az újpestiekre.

Pincérek mozgalma a női kiszolgálás ellen. Cegléről jelentik: A ceglédi vendéglőkben és más egyéb italmérlő helyiségekben sokkal több a pincérleány, mint a „borfiú” és egyéb kitanult „főúr”. A női munkaerő úgylátszik olcsóbb és azért alkalmaznak pincérnek a ceglédi vendéglősök és korsmárosok a leányokat. A férfipincérek most komoly beadványt intéztek a rendőrséghez, amelyben rámutatnak azokra a visszaélésekre, amelyeket a nők pincérségre való alkalmazása okozott. A női kiszolgálás túlságos elburjánzása családellen tartó férfiakat tett kenyéretelenné egyrészl, de másrészl erkölcsi okokból is véget kell vetni az általánossá váló női kiszolgálásoknak. A beadványt komoly tárgyalás alá vették és most arról beszélnek, hogy a legközelebbi városi közgyűlés elé olyan szabályrendelettervezetet terjesztenek be, amely az italmérlő helyiségekben, tehát vendéglőkben és a kávéházakban is eltöltja a női kiszolgálást.

Olcsó ebéd és vacsora a középosztálynak. A budapesti vendéglősök és kávéos kemrő egyesültek abból a célból, hogy a kisjvedelmű köz- és magánalkalmazottak részére az ebéd- és vacsora-menüket 35—40 százalékkal olcsóbban szolgálják ki. Az akció csak néhány nappal ezelőt kezdődött és máris oly eredményt mutathat fel, amely felül minden várakozást. Érthető is a siker, mert az eszme életrevaló, gyakorlatias és egy csapásra megoldja a középosztály olcsó, jó és változatos étkezésének kérdését. Az akció 15 pengő szelvényfizeteket bocsátott ki, amellyel az akcióhoz csatlakozott szállodákban, vendéglőkben és kávéházakban akár mindennap más helyen, a szelvényfizetes fogyasztó a nagykedvezményű menit fogyaszthatja. Van helyiség, ahol már 80 fillérről is lehet menit kapni, de a legdrágább menü is csak 1 pengő 70 fillér. A menühöz egy kenyér is jár. Közmegelegésre oldották meg a sokszor nehézményezett borraolendrszent is. Az összes borraol 10 fillérről megváltható a fizetés levő 10 filléres borraolszelvényvel.

Éttermi humor. (Német.) Vendég: Néze meg ezt a csirkét. Tisztára csont és bőr.
Pincér: Parancsolja talán a tollakat is?

VENDÉGLŐI BERENDEZÉSEK
BILLÁRD
FRIED
BP. KIRÁLY-U. 39.
JÉGSZEKRÉNY.
SÖRKIMÉRŐ
ALPARKA-ÜVEG-PORCELLÁN

A bor-sör és italmérlők gyűlése. Nagy érdeklődés mellett tartotta a Bor-Sör Italmérlők Egyesülete Csepreghi ucai székházában rendez évi közgyűlést. A közgyűlés főtárgya a tisztikar megválasztása volt. A közgyűlés egyhangúan választotta meg a hivatalos listát, melynek eredményeképpen elnök lett: dr. Grauer Vilmos, társelnök Balla László, alnök Weinberger Béla, Weiss Samu, Jellinek Ernő, pénztáros Fohn Miksa, ellenőr Weinstein Alajos, gazda Weiss Géza. A választás megejtése után tíz tagú küldöttség ment az újonnan megválasztott elnökért, akit az egyesület ügyésze, dr. Katona Gábor üdvözölt, kiemelve az elnök közéleti kiválóságát, szakmaközi értékét, aminek tanujele, hogy nemcsak a testvéregyesület, hanem a Bor-Sör Italmérlők Egyesülete is előbb díszelnökké, majd elnöké választotta. Dr. Grauer Vilmos, az újonnan megválasztott elnök magas szarnyalású beszédben köszönte meg az üdvözlet.

Eladó 40 hl., 15 Malligandos, kítűnő
kadarka- és rizlingbor
.....
literenkint 40 fillér!
Soltvadkert, Vásárhelyi Pál ref. lelkesznel.

A móri vendéglősből, amely évről-évre a legszebb siker jegyében szokott lefolyni, ezidén január 17-én volt a Barna Szarvas szállodában.

Egy millió frankot zsákmányoltak a nizzai kaszinó vakmerő újúi betöről. Új év első éjszakáján betörök hatoltak be a nizzai kaszinó épületbe, ahol egy acélkazettát zsákmányoltak, amely több mint egy millió frank (220.000 pengő) készpénzt tartalmazott. A kazettát feltörték a betörök és azután nyom nélkül eltűntek. A rendőrség széleskörű nyomozást indított, azonban egyelőre nincsen eredménye.

PÁLYÁZATI HIRDETMEY.
A Lajosmizsei Általános Ipartestület Kulturházában lévő helyiségeit (söntés, étterem, díszterem színházzal, kétszobás lakás és összes mellékhelyiségek, pince) **italmérésre és vendéglőre** bérbe adni készül. Az Ipartestületnek italmérésí joga van. A vendéglő teljesen felszerelt.
Vendéglői iparjogosultsággal rendelkezők a bérleti szerződés feltételeit az Elnökségnél megtekinthetik és pályázatukat folyó év január hó 26-ig benyújthatják.
Lajosmizse, 1931. január 12.
ELNÖKSÉG.

Déligümöles
citrom, narancs, füge datolya, malaga, mazsola, dió,ogyoró, banán stb.
A legelősebb napi árban
Szász Vilmosnál
IX. ker., Imre uca 6. (Csarnok tőrnél)
Telefon: 867-71 6. Telefon 867-71

A vendéglős fia melbelőtte magát. Megrendítő öngyilkosság történt január 3-án este Újvidéken a nemrégiben megnyílt München-sörcaarnokban. A vendéglős tulajdonosának fia, ifjabb Törer György a vendéglős pincéjében szívenlőtte magát és kórházba szállítása után meghalt. Január 3-án este félkilenc órakor Törer György lement a vendéglős borospincéjébe, ahol hosszasan tartózkodott. Elmaradása feltűnt a szüleinek, akik többször szolgáltatták, azonban a fiú csak nem jött fel a vendéglőbe. Kilenc óra után néhány perccel egyszerre csak feltűrt az a vendéglős az udvar felé vezető ajtaját és azon támolgyva belépett ifjabb Törer György. A vendéglős rémülve látták, hogy a fiú üvegesed szemmel, vérző mellet támolgy, egyik kezét a szívére szorítja és ujjai között ömlik a vér. A fiatalember még néhány lépést tett előre, majd összeesett, lejejtette a balkezeiben lévő borostyén, borzalmas kínok között fetrengett a földön. A fiatalembert beszállították az újvidéki kórházba, ahol félóra múlva kiszendvedt. A fiatal Törer tettét szerelmi bánatában követte el, mert az édesapja nem akart beleegyezni abba, hogy feleségül vegye a szíve választottját. A fiatalember holttestét felboncolták és az orvosi boncolás során megállapították, hogy a golyó nem hatolt a fiú szívébe és ha a pincéből nem jött volna fel a vendéglőbe, akkor még meg lehetett volna menteni az életnek. A megerőltető mozgás azonban annyira elősegítette a belső vérzést, hogy a halál bekövetkezése elkerülhetetlen volt.

Ingatlanra, szonacrára, adónyagra, ékszerre és minden kereskedelmi áruca azonnal pénz folyósítunk. (Zálogelődést veszünk.)
BANKÜZLET
Budapest, VIII., Népszínház uca 42-44.
Ösztályszeregyek eladás

Eladták a községi Mulatót. Két hete árverezték el a községi járásbírószágon a *Mulató-vendéglőt*, mely árverelés során a Községi Takarékpénztárnak jutott a Mulató 30.500 pengőért. Tekintettel arra, hogy a Mulató valójában többet ér, valószínűleg komoly reflektánsok utóajánlatot fognak tenni.

Kétszázpengős elszámolás miatt letartóztattak egy öreg vendéglőst. A főkapitányságon szerdán délnben letartóztatták B. F. hetvenéves, volt pécsi vendéglőst, akit egy ismerőse jelentett fel azzal, hogy kétszáz pengőt kicsalt tőle. A valamikor jobb napokat látott idős ember sirva mondogatta el a főkapitányságon, hogy végős nyomorában került a bűn útjára. A háborúban vagyonos ember volt, száznegyven ezer korona értékű hadikölcsönt jegyzett s ezen úszott el a vagyon. Az idős embert a főkapitányságon a rendőrorvos vizsgálta meg s megállapította, hogy véglegyenülően szenved, mire a rendőrségről a kórházba szállították.

A kávéalj, mint takarmány. Egy olasz vegyész — Aruch a neve — tehennkel, ökrökkel, lovakkal, juhokkal, házinyulakkal, csirkékkel és kacákkal kávéaljat etetett meg és megállapította, hogy a kávéalj mindezeknek az állatoknak kitűnő takarmányt ad. A feltétel azonban az, hogy a kávéaljat egészen száraz és finom poralakú állapotban (tehét nem szemcsében) szabad csak felvetni és pedig egyéb takarmánnyal keverve. A tehén naponta 1 kilogramm, az ökör 1 1/2 kg., a ló kereken 400 gramm kávéaljat eszik meg. A kísérletező szerint a kávéaljal való takarmányozásnál a tehén több tejet ad és a borjak is lényegesen jobban híznak.

RUFF-PENZIÓ
(18 szobával, saját stranddal, étterem és cukrászda)
Balatonlellén
klmutatható jövedelemmel, olcsón eladó. Bővebbet Hortobágyi József, Budapest, Úgynök uca 16. sz.

Díszközgyűlésen ünnepelte Budafok város a Törley pezsgőgyár ötven éves jubileumát.

Budafokról jelentik: Díszközgyűlésen ünnepelte Budafok megyei város a *Törley pezsgőgyár* ötven éves jubileumát.

Záborszky Nándor polgármester felkérésére Preszly Elemér, Pest vármegye főispánja elnököl a díszközgyűlésen. Megnyitóbeszédében kegyeletes szavakkal emlékezett meg a gyáralapító néhai csantavéri Törley Józsefről, aki a maga páratlan szak tudásával, szorgalmával maradandót tudott alkotni, becsületet szerezve magának, családjának és hazájának. Tiszteletét, halálját és szeretetét fejezte ki a Törley-cég mai tulajdonosai: Törley Dezső, Bálint, Tibor és Antal iránt, akik gyáralapító nagybátyjuk örökségét a legnehezebb viszonyok között tudták hibátlanul megtartani s mint nagybátyjuk kitűnő polgári erényeinek örököse is, tisztességet, megbecsülést szereztek a magyar iparnak.

Pethő dr. osztálytanácsos a kereskedelmi és gazdasági minisztérium képviselőjében azt a nehéz, emberfeletti, lankadatlan munkát méltatta, mellyel a Törley-család Promontor egykor kitlen, meszes-talajú környékét varázsolta át a mai termő, kulturált határrá.

Poós Rezső apátplébános, a díszközgyűlés ünnepi szónoka, nagyszabású beszédében mintegy színes, ragyogó filmet, úgy pergette le a hallgatóság előtt a Törley-család és a Törley-ház egész történetét.

— A pezsgő készítése — mondta többek között az apátplébános — több mint egyszerű gyártás, költséget az, amely a bor lelkét keresi, a borban lévő álmokat és dalokat találja meg. A gyár műhelyében álmokat gyártanak, megkeresik a bor lelkét és a szénsavnak erejével a bor illatát viszik az emberek közé.

Kegyeletes szavakkal emlékezett meg az apátplébános a gyáralapító csantavéri Törley Józsefről és özvegyéről, aki a gyár vezetésében közvetlen utódja volt, majd Törley Dezsőről, Bálintról, Tiborról és Antalról, a mai tulajdonosokról, akik hűségesen állják a posztot, őrzik a művet semmivel sem kisebb energiával és ugyanazokkal az erényekkel, melyekkel az alapító pompás művét létesítette.

A nagyhatású ünnepi beszéd után Czermann Antal dr. miniszteri tanácsos Budafok város közönsége nevében üdvözölte a Törley-családot, végül pedig Törley Dezső a család nevében köszönte meg az üdvözléseket. A díszközgyűlés Preszly Elemér főispán zárószavaival és a Himnusz elénekülésével ért véget.

Ünnepi bankett követte a díszközgyűlést. A banketten Záborszky Nándor polgármester, Ney vármegyei főjegyző, Martonyi Nagy Ferenc miniszteri titkár, Eber Antal dr., a Kereskedelmi és Ipar-kamara elnöke, Mihálk Sándor polgáriiskolai igazgató, Pázmándy Mihály dr. postatitkár, Szokolay Jenő dr. ügyvéd, Várday dr. vármegyei tb. főjegyző, Fincik F. Sándor borkereskedő és Czermann Antal dr. miniszteri tanácsos köszöntötték a Törley-családot és különösen annak állandóan Budafokon lakó tagját, Törley Dezsőt. A bankett az esti órákban ért véget.

Vegyen **EXPRESS** kész **RÉTÉS-LAPOKAT.**
Időben, munkában, költségben óriási megtakarítás!
Gyártja: Nefelejts uccai Sütő- és Cukrászipar rt
Budapest, Nefelejts u. 45. Telefon: J. 375-19

Megkéselték egy vendéglőst. Wagner Károly 40 éves vasörvösári gazda Farkas Mihály vendéglőjében borozott. Ittasan izgága módon alkalmatlanokodott a többi vendég körül, úgy hogy a vendéglős rendreutasította, Wagner erre késsel támadt Farkasra és megszurkálta. Súlyos fejsébbel és szúrt sebbel a hasán, Farkas eszméletlenül terült el. Beszállították a felsőöri kórházba. Wagnert feljelentették a felsőöri járásbírószágnak.

Nyíregyháza város polgármestere

Kiad. 20071/1930.

Versenyhárgyalási hirdetés.

Nyíregyháza város zárt írásbeli versenyhárgyalást hirdet Korona épületei

szállodai és vendéglői stb. helyiségeinek 10 esztendő bérbeadására.
A részletes feltételek alulírott tanácsnoknál megszerkezhetők és az ajánlatok február hó 14. napjáig hozzám nyújtandók be.

Nyíregyháza, 1931. január hó 10.

A kiadmány hitelűl: Kmotrik h. v. kiadó

Szentpétery Endre s. k. tanácsnok

KAB RÉK! • BÁROK! • CAFÉ RESTAURANTOK!

Elsőrangú énekes, jazz, tangó, koncert, szalon, továbbá kombinált előadásokat, valamint szőlőnevelés és énekesnőket, koncertelőadókat, triókat, quartetteket ajánl a farsangi ünnepekre és házi estélyekre

Fekete hat. eng. művész- és zenégyűnöksége

Budapest, VII., Kertész uca 4., I. em. 4.

Vidék megbízásokat is prompt eszközünk.

Telefon: 312-81. Sürgőnycim: „Feketour Budapest!”

Országos vásárok. Hétfő, január 19. Csesztreg, Deveser, Egyek, Győr, Kőtelek, Kunmadaras, Nyírbakta, Ózd, Örkény, Rétság, Salgótarján, Solt, Szendrő, Tatabánya, Verpelét.

Kedd, január 20. Borsodnádas, Majs.

Szerda, január 21. Rudabánya, Zalaszántalás. **Csütörtök,** január 22. Mikosszéplak, Nemesvid, Tályá.

Péntek, január 23. Gyula, Makó, Veszprém.

Szombat, január 24. Csanádpalota.

Vasárnap, január 25. Csököly, Nagykáta, Ráckeve.

Hétfő, január 26. Bűdszentmihály, Diósjenő, Heves, Kapuvár, Mátészalka, Nagyharány, Nemesárpád, Putnok, Seregélyes, Szécsény, Szigetvár, Vámospércs, Vép.

Kedd, január 27. Bicske, Gesztely, Iván, Vasvár. **Szerda,** január 28. Hőgyész, Jánosida, Kőszeg, Szalkszentmárton.

Csütörtök, január 29. Kapuvár, Marcaltó, Tornaszentandrás, Újfehértó.

Péntek, január 30. Szentcs.

Vendéglő-humor. (Francia.) *Vendég:* Mit jelent ez kérem? A levesemben egy légy van.

Pincérnő: Nem tudom, hogy mit jelent. Én pincérnő vagyok és nem jósnő.

Hauer Rezső cukrász

Budapest, VIII., Rákóczi út 49. szám

Telefonszám: József 425-04

A Gutmann-féle „elszakíthatatlan” munkaruhák, munkaköponyek, szövetruhák és főhőrneműk világhírűek



Budapest, VI., kerület, Rákóczi út 16. szám.

WOLF GYÖRGY

szobafestő- és mázoló-mester reklámfestészeti vállalat

Elvállal

SZOBAFESTÉST, MÁZOLÁST, VALAMINT HÁZAK TATAROZÁSÁT A LEGMODERNEBB KIVITELBEN, LEGOLCSÓBB ÁRAK MELLETT.

BUDAPEST, VI., NAGYMEZŐ UCCA 26. SZÁM.

FUCHS LÁSZLÓ

Tolsva, Tokaj-Hegyaltjai bortermelő mintapincészet

BUDAPEST, V. KER., SZÉCHENYI UCCA 1. SZ.

Telefonszámok: Aut. 266-43 és Aut. 180-25

A legnemesebb „TOKAJI” palackborok!

Budapest közvetlen szomszédságában, M. ÁV. állomással szemben, új parcellázott területen

Korcsma vagy vendéglőnek

megfelelő, májusra telepíthető ház, kedvező fizetési feltételek mellett **megszerezhető.** A telepen vendéglő még nincsen. Házhelyek száma 420. eddig eladva 100. Az építkezések tavaszra megindulnak. Felvilágosítás:

Wolner Zsigmondnál, Budapest, VI., Paulay Ede ucca 41. szám.

A Nemzetközi Borhivatal ülése. A párisi Nemzetközi Borhivatal őszi ülészaka december hó 10—12-én folyt le a francia külügyminiszteriumban *Barthe* képviselő elnöke alatt, aki Franciaország kiküldötte és a hivatal elnöke is egyúttal. Az alelnökök közül Spanyolország és Portugália kiküldöttei jelentek meg. 14 állam vett részt az ülésen, de Olaszország, amely nem tagja a hivatalnak, csak megfigyelőt küldött ki. Az elnök megnyitja után a spanyol delegátus Sarrant szenátornak részvétét fejezte ki az öt ért gyászeset miatt. A hivatal költségvetésének elfogadása után a hivatal 1930. évi működését ismertették. Rövid vita után a bor tápanyagértékének kimutatása céljából nagyobb propagandát fognak indítani újkori orvosi kutatások alapján. Ezután az „Igazság a borról” című pályamunka győzteséről döntöttek, miután elhatározták, hogy állandó verseny pályázatot fognak rendezni a szőlőnevelés érdekében foglalkozó munkákban. Ugyancsak elfogadta a hivatal a Nemzetközi Anti-alkoholista Iroda meghívását a varsói kongresszusra, ahol erős védelmet fog kifejtetni a bor érdekében. Az ülészak második napján a származás kérdésével foglalkoztak, amelynek eldöntésére nem került a sor. Ugyancsak elintézték a Római Nemzetközi Mezőgazdasági Intézettel fennálló differenciákat is. Az ülészak után a földművelésügyi miniszter látta vendégül a megjelent tagokat, Magyarországot is képviselték az ülésen.

NAGY IGNÁCZ

SZŐLEZETI ÉS BORÁSZATI GÉPEK ÉS ESZKÖZÖK KERAKATA
BUDAPEST, VII., KÁROLYI KÖZLÉNY ÚT 9.
ALAPÍTOTTAT 1884. TELEFON: J. 415-15

Borárak. A magyar borpiacon bizonyos lanyhulás jelei mutatkoztak az tekintetében és különösen a gyenge kezek csökkentették áraitak. Mindenek dacára a kereslet emelkedett az utolsó héten és ha az irányzat lanyha is, az érdeklődés élénkebb, Az érdeklődésnek a menetét mindenesetre növeli különösen a zalavideki nova borok vásárlása borpárlat céljaira, ami azonban termelői szempontból ár tekintetében eredménynek nem tekinthető, mert hiszen ezen a vidéken már 0-8 fillérré veszik Malligand-fokát. E vidéken négy nagy szeszfőzde működik, melyek a termelőknél megszorult helyzetét ilyen módon hasznosítják. A múlt év végéig az összes kifőzött borpárlat 7000 abszolút volt, tehát maximum mindössze 60.000 hl. bort főztek fel. A borpárlat árai tekintetében is nagy különbségek mutatkoznak és a zalamegyei sokkal olcsóbb, mint például a gyöngyösi, úgy hogy a borpárlat egységesítése szempontjából is az árszabályozó közbe lépés feltétlenül szükségesnek mutatkozik.

A belső fogyasztás különösen a vidéken emelkedik, de bizonyos fokig ugyanez mutatkozik a fővárosban is.

A nagykereskedelemben az édes borok iránt van kereslet, amely borokat vágási célokra használnak.

A nagykereskedelemben elikt *Csongódnán* 100 hl. 13 fokes édeses 30 fillérré, *Kisgörösnán* 200 hl. 13 fokes és ezenfelül vegyes fehér édeses bor 23-30 fillérré. *Nagykátán* elikt 990 hl. 12—13 fokes bor 1-5 filléres alapon. *Újheksén* 700 hl. 11—13 fokes vegyes fehér 17-5 fillérré és 100 hl. 11 fokes 14 fillérré. *Debrecenben* 100 hl. 12-2 fokes 20 fillérré, míg *Egerben* 100 hl. 11-5 fokes 21 fillérré.

Vidékről a következő jelentések futottak be. *Dömsödnán* élénk kínálat és szünetelő kereslet mellett eladatott 30 hl. 13 Malligand-fokos literenkint 30 fillérré, 20 hl. 12 fokes 25 fillérré, 10 hl. 12 fokes literenkint 22 fillérré.

Prónajfalván élénk kínálat és közepes kereslet mellett eladatott 200 hl. 13 fokes literenkint 28 fillérré, a kereslet mintha élénkebb volna, bár az árak a régié, apróbb tételek fokontként csak filléres alapon kelnek el.

Csongrádon közepes kínálat és szünetelő kereslet mellett csak kisebb tételekben keltek el 12—15 fokes borok 25—40 filléres literenkint árban.

Hahótán kínálat élénk, kereslet szünetel, eladatott kistétel 12 fokes 23 fillérré.

Villányban élénk kínálat mellett a kereslet teljesen szünetel, eladás nem történt.

Szekszárdon a kereskedelemben teljesen pang, sem kereskedők, sem vendéglősök nem vesznek, egyes termelők szorult helyzetükben kocsi raknak 7—8 hl.

Faragó és Simonits szobafestő, mázoló mesterek

Budapest, VI. ker., Paulay Ede ucca 61.

Prófi utca sarok.

Hívó telefon: Aut 194-21

Kedvező fizetési feltételek

bor t és tanyákon, meg kisebb falvakban adják el béréseknek és egyéb szegény embereknek 25 literenkint 30 fillér körül áron.

A földmúndási idő az ipartörvény szerint a mi alkalmazottainkkal szemben is 15 nap. A mi szakmánkban a 3 napi földmúndási idő a szokásos. Akik ezt így akarják, el ne feledjék az alkalmazott fel-fogadásánál azzal kölcsönösen írásban megállapodni, mert ellenszethben a 15 napi földmúndási idő marad érvényben.

Felölös szerkesztő, kiadó és lapfűladonos
Dr. KISS ISTVÁNNÉ.

Spórkönyvek

asztaltársaságok részére kemény kötésben cégnyomással

drbja 8 fillér

azonkívül a hozzávaló összes segédkönyvek a legolcsóbban

BRUCK FERENC-NÉL

könyvnyomda — papíruzet Budapest, IX., Úllói út 95. Tel.: J. 341-48

MISKOLCON VENDÉGLŐ

az állomás közvetlen közelében lévő jó forgalmú

betegség miatt joggal vagy jog nélkül
GARANCIA KÉPESEGYÉNNEK
azonnalra átadó esetleg bérbeadó

Az üzlethez azonnal bekölthető 2 szoba-konyhás lakás, mellékhelyiségekkel, tartozik. Cím a kiadóban.

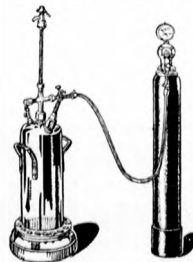
OMEGA

szabadalmazott szikvíz és töltött vizeket előállító készülék. Gyártja és forgalomha hozza:

MÁTHÉ ANDRÁS

vörösrózáru gyára
Újpest, Gr. Károlyi ucca 17.

Tel.: Aut. 940-28



Vendéglősöknek és kormárosoknak óriási megtakarítás.

A legelőnyösebb fizetési feltételek.

Prospektust díjmentesen küldök.

Weichner tapétázó és műkönyvkötő iparüzem-tapétagyári raktár. **Budapest, IV., Aranykéz ucca 4.** Telefonszám: 820-29. Kávéházak és vendéglők tapétázását legjutányosabban, legjobb kivitelben vállalom.

CELLULOID AJTÓVÉDŐ

megóvja az ajtót kopástól, piszkolástól. Bármely színben és formában készül.
Redő celluloidárúgyárban, Budapest, VIII., Sárkány ucca 5. szám. Telefon: 344-90 és 412-73. 8. Telefon: 344-90 és 412-73.

Italszükségletét

belföldi és külföldi italokban a legelőnyösebben

beszerző csoportunknál fedezheti

Vendéglősök Beszerző Csoportja R.-T.
Budapest, IV., Vámház körút 8. sz.

☛ Kívánatra árjegyzéket küldünk.

Nagy

vendéglőhelyiség

jogfolytonossággal, a község legformalmasabb helyén, **táncteremmel**, beépített színpaddal, **július-léere**, berendezés nélkül, családi ok miatt

bérbeadó.

Özv. Pap Józsefné, Ráckeve.

Riskunhalason

a vasúti állomással szemben lévő „**Bárány**” szálloda felszereléssel és berendezéssel

kiadó 1931. apr. 1-től

Van benne: nagy ebédlő, söntés, szép kerthelyiség s öt vendégszoba. Bővebb értesítést ad: Gyúgel Kálmán tulajdonos

* * * Kiskunhalas. * * *

Felkérjük igen t. Előfizetűnket, hogy lapunk hirdetőinél tett vásárlásaik alkalmával minden esetben hivatkozzanak lapunkra.

HATTYÚ gőzmosó és fehérműi kölesönöz vállalat
Budapest, VII. ker., Klauzál ucca 8. sz.
Telefon: J. 340-50 és J. 385-65
Az ország legnagyobb és legmodernebb üzemé! Asztal- és ágyműi eladást osztalunk gyári árban szállít mindenlajta fehérműt és törőruhát. Telefonhívásra jövünk. Legkíméletesebb mosási rendszer

Másolat. A m. kir. államrendőrség budapesti VII. ker. kapitánysága. — 37.175/1927. I. A m. kir. állami rendőrség VII. ker. kapitányságának alulírott rendőri büntetőbírója az 1924. IX. t.-c.-be ütköző kihágás miatt **Oláh Gyárfás Mihály** és társai ellen indított kihágási ügyben, melyben a vádat Becker Adám r. főtanácsos ügyészi megbízott és Dr. Terray Lajos borászati főfelügyelő szakképviselő képviselte, a Budapesten, 1928. évi január hó 14-én terheltek jelenlétében megtartott nyilvános tárgyalás alapján, a vád és védelem meghallgatása után hozom a következő **ítéletet:** **Oláh Gyárfás Mihály** I. rendű terhellet, aki 48 éves, római kath. vallású, szegvári születésű, nős, mulatótulajdonos, bűnösnek mondom ki az 1924. IX. t.-cikk 9. és 16. §-aiba, a 38. § 4. bekezdésébe és a 43. § 7. pontjába ütköző kihágások miatt, melyeket azáltal követett el, hogy 1. eredeti Schaumburg-Lippe pezsgőt, mint Törley „Reservé” pezsgőt hozott forgalomba olyképpen, hogy Schaumburg-Lippe üvegre a Törley-cég staniol-kupakját helyezte rá; 2. különböző pezsgőt összeöntögetve, mint „Törley Extra Dry” pezsgőt hozott forgalomba; 3. bort oly elnevezéssel jelölt meg, mely a bor valóságos jellegének meg nem felelt; 4. az ellenőrző közeg előtt a borpincét eltagadta és ezzel a hivatalos ellenőrzés megejtését megakadályozta; végül 5. a bor kötelező megjelölését elmulasztotta; **Kreiker Henrik** II. r. terhellet, aki 66 éves, római kath. vallású, nős, pozsonyi születésű, borkelész bűnösnek mondom ki az 1924. IX. t.-c. 9. és 16. §-aiba és a 33. § 4. bekezdésébe ütköző kihágás miatt, melyet azáltal követett el, hogy 1. eredeti Schaumburg-Lippe pezsgősüvegre a Törley Reservé önkupakját helyezte és ezt így adta ki a főpincérnek; 2. különböző összeöntögetett pezsgőt adott ki; 3. bort oly elnevezéssel jelölt meg, amely a bor valóságos jellegének meg nem felelt; és 4. a bor kötelező megjelölését elmulasztotta; **Somogyi Ödön** III. r. terhellet bűnösnek mondom ki az 1924. IX. t.-c. 33. §-ának 4. pontjába ütköző kihágás miatt, melyet azáltal követett el, hogy különböző pezsgőket összeöntögetett és azt mint Törley Extra Dryt hozta forgalomba, és ezért **Oláh Gyárfás Mihály** terhellet az 1924. IX. t.-c. 43. §-ának 1. és 7. pontja és a 44. § alapján, a Kbtk. 21. és 29. §-ával az 1924. IX. t.-c. 45. §-a alkalmazásával 25 napi elzárásra helyettesítő 200 pengő pénzbüntetésre, mint főbüntetésre, ezenfelül behajthatatlanság esetére 13+13+10+3 napi elzárásra átváltoztató 100+100+80+20 pengő pénzbüntetésre, mint mellékbüntetésre,

Kreiker Henrik II. r. terhellet az 1924. IX. t.-c. 43. §-ának 1. pontja és 44. §-a alapján, a Kbtk. 29. §-ának alkalmazásával egy napi elzárásra, mint főbüntetésre, ezenfelül behajthatatlanság esetére 5+5+3 napi elzárásra átváltoztató 40+40+20 pengő pénzbüntetésre, mint mellékbüntetésre ítélem, **Somogyi Ödön** II. r. terhellet az 1924. IX. t.-c. 43. §-ának 1. pontja alapján, a Kbtk. 21. §-a alkalmazásával 7 napi elzárásra helyettesítő 50 pengő pénzbüntetésre, mint főbüntetésre, ezenfelül behajthatatlanság esetére 7 napi elzárásra átváltoztató 50 pengő pénzbüntetésre, mint mellékbüntetésre ítélem. Az elzárást terheltek önköltésén kell fogatosítani. A pénzbüntetést az ítélet jogerőre emelkedésétől számított 15 napon belül kell, külföldi végrehajtás terhe mellett, a VII. ker. kapitányság pénztárába befizetni. Kötelezem terhelteket egyetemlegesen a 62.000/1924. F. M. rendelet 84. §-a alapján vegyvizsgálati díj címén 160 pengő, a szakértőkét közreműködött Dr. Terray Lajos borászati főfelügyelő részére háromszori szemlén és háromszori tárgyaláson részvételi díj és a felhasznált anyai ok fejében járó díj címén 14+14+14+12+12+12+960+120 = 8880 pengő, Dr. Kiss Árkád és Dr. Bekési Tibor rendőrkapitányok eljáró tisztviselők részére a 93.100/1926. F. M. r. alapján egyenkint 14 pengő megfizetésre. A bortörvény 48. §-a alapján elrendelem a jogerős ítéletnek terheltek költségére a „Budapesti Hírlap” c. napilapban és a „Vendéglősök Lapja” c. szaklapban való közzétételét, valamint a VII. ker. előjáróság és a vendéglősök ipartársulatának hirdetőtábláján való kifüggesztését. A befolyó pénzbüntetések és vegyvizsgálati díjat a m. kir. földművelésügyi minisztérium „Szőlészet és borászat” bevételi számlájára kell fordítani. Megokolás: A felfolytatott tárgyalás során a következő tényállás nyert megállapítást: 1927. évi május hó 22-én Dr. Terray Lajos borászati főfelügyelő és Dr. Richter Béla ügyvéd, a Törley-cég ügyésze megjelentek a Papagáj-mulatóban és ott kifejezetten „Törley Reservé” pezsgőt rendeltek. Dr. Terray Lajos megállapította, hogy a kiszolgált pezsgő nem Törley Reservé, hanem eredeti töltésű Schaumburg-Lippe, amelyre a Törley-cég staniol-kupakja van ráhúzva. Dr. Terray a mulatóban szolgálatot teljesítő Dr. Kiss Árkád rendőrkapitánnyal nyomban vizsgálatot tartott, amelynek során a nyakában még hat olyan pezsgősüveget találtak, amelyek, bár a Schaumburg-Lippe-gyár üvegei voltak, a Törley-cég staniol-kupakjaival voltak ellátva. Ezen kívül találtak még egy „Törley Extra Dry”-üveg pezsgőt, melyben „Littke” jelzésű dugó volt. 1927. évi május hó 23-án a helyiségben újabb vizsgálat tartott, amelynek során megállapított nyert, hogy a pincehelyiségben a borok a kötelező megjelöléssel nincsenek ellátva, a raktárhelyiségben pedig több üvegen olyan megjelölés van, ami a bor valóságos származásának és jellegének meg nem felel. Ugyancsak megállapította a rendőri büntető bíróság a kihallgatott tanuk vallomása alapján azt is, hogy az első vizsgálat alkalmával Dr. Terray a jelenlévőkhez kérdést intézett, hogy van-e pince, amire valakitől tagadó választ kapott, a jelen-

Legszébb

Аппарат 1004



GICHNER JÁNOS

BUDAPEST, VII., ERZSÉBET KÖRÚT 20. SZ.
kárpitosárú, fa-, vas- és rézbútorgyára

Szőnyeg, függöny, ágy-, asztal- és szelontakarók, fiacell-, gyapjú- és teveszortakarók, damaszt- és frotdörülközők, damasztabrosz és szalvéták, damaszt-, sifon- és vízson-árúk, pokróc, asztal- és padlófilc, gyermekkoosi, gyermekszék és asztal, nyugszék stb. nagy választékban kaphatók

mélyen leszállított áron.

Nagy képes árjegyzék ingyen és bérmentvel!

levő Oláh Gyárfás Mihály a tagadást meg nem cáfolta, ezzel a pinchehelyiséget elütölte és az ellenőrző közeget eljárását megakadályozta. A borvizsgáló szakértő-bizottság szakvéleménye szerint a címke nélküli és „Törley Rézservé” szakadt önkupakos pezsgő eredeti föltöltés Schamburg-Lippe pezsgő, a címke nélküli és „Törley Extra Dry” szakadt önkupakos pezsgő „Littke” dugóval volt ellátva és a vizsgálat adatai szerint nem eredeti föltöltés, hanem összeöntött pezsgő. A malaga, szemelt rízling és sherry jelzésű italok jelzésüknek nem felelnek meg, stb. stb. Budapest, 1928. évi január 14-én. **Dr. Békési Tibor** s. k. m. kir. rendőrkapitány, mint rendőri büntetőbíró. — **Másolat.** A m. kir. államrendőrség budapesti főkapitánya, mint II. fokú rendőri büntetőbíró, 2952/1928. fk. kih. szám. Tárgy: Oláh Gyárfás Mihály és tsai bpesti lakosok elleni kihágási ügy. A m. kir. rendőrség budapesti főkapitánya, mint II. fokú rendőri büntetőbíró dr. Terray Lajos feljelentéses folytán **Oláh Gyárfás Mihály** mulatótulajdonos és **Somogyi Ödön** üzletvezető, bpesti lakos ellen az 1924. IX. t.-cikk 9. és 16. §-ai és 33. §-ának 4. bekezdésébe ütközés kihágás miatt folyamatba tett rendőri büntető-ügyben a m. kir. rendőrség bpesti VII. ker. kapitányságának, mint I. fokú rendőri büntető-bírósnak 1928. évi január hó 14-én 37175/927. kih. szám alatt hozott ítéletét szakképviselő törvényes időben előterjesztett fellebbezése folytán felülbírálat alá vevén, a következőleg **ítélt:** A megfellebbezett I. fokú ítéletet, minthogy az I. fokú rendőri büntető-bírósnak a bűnösséget és büntetést helyesen állapította meg, Kreiker Henrik II. r. terhelte vonatkozó részének érintetlenül hagyása mellett a vegyvizsgálati díjra, a szakértői és rendőri eljárási díjakra és költségekre és az ítélet hírlapi és egyéb módon való közzétételére vonatkozó összes rendelkezéseivel egyetemben, megokolásánál fogva helybenhagyom, stb., stb. Budapest, 1928. évi március hó 22-én. **Andréka** s. k. főkapitányhelyettes, mint II. fokú rendőri büntetőbíró. — **Másolat:** Magyar királyi földmivélségi miniszter. 76.212/1928. VIII. szám. Főkapitány úrnak 1928. évi március hó 22-én 2952/1928. kih. szám alatt hozott ítéletét, mellyel a budapesti VII. kerületének rendőrkapitánya által az 1928. évi január hó 14-én 37.175/1927. kih. szám alatt hozott I. fokú ítéletét, stb. stb. szakképviselő törvényes időben előterjesztett fellebbezése folytán, a büntető-tanács úján, felülbírálat alá vettem és annak eredményéhez képest a m. kir. belügyminiszter úrral egyetértőleg a következő **ítéletet** hoztam: A megfellebbezett s. 1928. évi március hó 22-én 2952/1928. kih. szám alatt hozott II. fokú ítéletet minősítő részében azzal a kiigazítással, hogy az 1924. IX. t.-c. 33. §-4-ik bekezdésébe ütközés kihágás, ugyanezen t.-c. 43. § 2. pontja szerint minősül, büntető részében azzal a változtatással hagynom helyben, hogy **Oláh Gyárfás Mihály** I. r. terhelte az 1924. IX. t.-c. 9. §. 33. § és 43. § 7. pontjába ütközés kihágásokért összbüntetésül 20 napi önköltségen tölendő elzárásra, mint fő- és az első- és másodsorban említett kihágásokért behajthatatlanság esetén további 20+20 napi elzárásra átváltoztatandó 240+240 P pénzbüntetésre, mint mellékbüntetésre, Kreiker Henrik II. r. terhelte az 1924. IX. t.-c. p. 33. §-aiba ütközés kihágásokért összbüntetésül 20 napi önköltségen tölendő elzárásra mint fő- és behajthatatlanság esetén további 20+20 napi elzárásra átváltoztatandó 240+240 P pénzbüntetésre, mint mellékbüntetésre, Somogyi Ödön III. r. terhelte pedig a terhére rótt kihágásért 20 napi önköltségen tölendő elzárásra, mint fő- és behajthatatlanság esetén további 20 napi elzárásra átváltoztatandó 240 P pénzbüntetésre, mint mellékbüntetésre ítélem. Egyben az 1924. évi IX. t.-c. 48. és 50. §-a alapján elredeklem a jogerős ítéletnek az alsófokú ítéletben meg-

jelölt napilapon kívül még a „Pesti Hírlap” és a „Magyarország” című napilapokban terheltek költségére való egyszeri közzétételét, valamint az ítéletnek az illetékes pénzügyigazgatósággal való közlését. Az ítélet egyéb részei változatlanul hagynom. **Indokok:** Szakképviselő fellebbezésének helyt adva, így kellett határoznom, mert mérlegelve a kihágás tény-körülményeit, hogy a fogyasztóközönség jó-hiszemségével visszaélve, csalárd módon egyes italok eredetüktől eltérően, rendszeresen hamis névvel lettek ellátva és kiszolgáltatva, ezen igen súlyos és a család határára álló büntetőjogi be-számítás alá eső cselekményeket csak a fenti mértékkel alkalmazott büntetésekkel találtam kellőképen megtorolva, annál is inkább, mivel egyetlen terhelte illetőleg sem láttam túlnyomó enyhítő körülményeket fentorogni. Ugyancsak a cselekmények súlyosságára való tekintettel tartottam megokoltnak a jogerős ítéletnek az 1921. IV. t.-c. 17. §-a értelmében való eljárás végett az illetékes pénzügyigazgatósággal való közlését és több napilapban való közzétételét. Budapest, 1928. évi november hó 30-án. A miniszter helyett: **Prónay** s. k. államtitkár. A III. fokú ítélet kihirdetett: 1929. évi január hó 12-én. **Dr. Békési** s. k. r. büntető-bíró. A másolat hitelül: Budapest, 1931. évi január 13-án. **Ruttkay** r. h. tisz.

A nagyikói járás főszolgabírája, mint I. fokú rendőri büntetőbírószágtól.
93/13—1030. kih. sz.
Ítélet-kivonat.
A nagyikói járás főszolgabírája, mint I. fokú rendőri büntetőbírószágtól lakos italmérő azért, mert 10%-os vízzel hígított bort hozott a forgalomba, 30 pengő pénzbüntetésre ítélt, azonkívül az ítéletnek a Vendéglősök Lapjában és Marosvidéken való közzétételét rendelte el és kötelezte az eljárási költségek megtérítésére.
A kivonat hitelül:
Csanádapalota, 1931. évi január hó 3-án.
Dr. Juhász Zoltán s. k. szolgabíró.

Okos ember, ha vendéglőt venni vagy eladni akar, a „Vendéglősök Lapja”-ban hirdet!!!



A. MALÁTA-PEZSGŐ-SÖR
HOGYHA MINDIG ISSZA EGÉSZSÉGÉS PÉNZ EGYRÉSÉT, JUTALOMKÉNT KÁRJA VISSZA. GYÁRTJA A FŐVÁROSI SÖRFŐZŐ RT. KÖBÁNYÁN.



Garantált teljes szirtartalmú sajtjaink mindenütt beszerezhetők:
Pálpusztai-sajt, Derby-sajt, Romadour, Imperial, Övári, Trappista, Casino, Roquefort, Roquefort dobozos

DERBY Sajt- és Vajtermelő Részvénytársaság
Központi Árusító-lelöp: Budapest, VII., Kerepesi út 62.
Telefon: József 61-10

Szent István Portersör

a Polgári Serfözde páratlan sörkülönlegessége

Budapesti m. kir. állami rendőrség IX. ker. kapitánysága
7291—1929. kih. szám.

Ítélet.
A m. kir. földmivélségi miniszter úr a m. kir. belügyminiszter úrral egyetértőleg a IX. ker. kapitányság fenti számú I. fokú ítélete alapján **Lakatos Arminé, Szász Józsefné** vendéglősök és **Kiss Sándor** csapos, budapesti lakosokat hímsnek mondia ki az 1924. évi IX. t.-c. 7., 8., 15. és 16. §-ba ütközés kihágásokért és ezért ugyanazon t.-c. 42. § 1., 2. pontja, valamint a 44. § 1. pontja alapján elsőrendű terhelte, Lakatos Arminét, 5 napi elzárásra, mint fő-, behajthatatlanság esetén további 13 napra átváltoztatandó 100 pengő pénzbüntetésre, másodrendű terhelte, Szász Józsefnét 40 pengő pénzbüntetésre, behajthatatlanság esetén 6 napi elzárásra és harmadrendű terhelte, Kiss Sándor csapot 3 napi elzárásra, mint fő-, behajthatatlanság esetén 6 napi elzárásra átváltoztatandó 40 pengő pénzbüntetésre ítéte. Kötelezte elsőrendű terhelte vegyvizsgálat és egyéb költségek címén 90 pengő 96 fillér megfizetésére. Elrendelte az ítélet kivonatának első- és másodrendű terhelte a „Magyarország” és „Vendéglősök” című lapokban való egyszeri közzétételét és a jogerős ítéletnek a m. kir. Pénzügyigazgatósággal való közlését. Budapest, 1929 június hó 15. A miniszter helyett: **Prónay** s. k. államtitkár. — A kivonat hitelül: Budapest, 1930 december 16. Olvashatatlan aláírás, r. h. főtiszt.



DREHER

Örönlési sajtjaink termései BÖRÖMÁT budapesti IX., Ferenc körút 2. (Ráday ucca sarok) FARKAS ALADÁR, bornagykereskedő Telefon A. 877 7